

Alperes: Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és P. Němečková meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A cseh államot az OKD, a.s. tőkéjében megillető kisebbségi részesedés Karbon Invest, a.s. részére történő értékesítésére vonatkozó, 2011. július 13-i C(2011) 4927 végleges bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem, amely határozat megállapította, hogy ez az értékesítés nem minősült állami támogatásnak (az SA.25076 [2011/NN] állami támogatás) (HL C 225, 1. o.)

A végzés rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
2. A Törvényszék a Sdružení nájemníků BytyOKD.cz-t kötelezi a költségek viselésére.
3. Az RPG Industries Limited beavatkozási kérelméről nem szükséges határozni.

(¹) HL C 13., 2012.1.14.

A Törvényszék 2013. május 6-i végzése — Ethniko kai Kapodistriako Panepistimio Athinon kontra ECDC

(T-577/11. sz. ügy) (¹)

(„Megsemmisítés iránti kereset — Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — Közbeszerzési eljárás — Vírusos kórokozók molekuláris tipizálásának közegészségügyi hatékonyságával kapcsolatos rendszeres felülvizsgálatra és szakértői útmutatásra vonatkozó szolgáltatásnyújtás az ECDC részére — Ajánlattevő ajánlatának elutasítása — Részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan és részben nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)

(2013/C 189/47)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Ethniko kai Kapodistriako Panepistimio Athinon (Athén, Görögország) (képviselő: S. Garipis ügyvéd)

Alperes: Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ (ECDC) (képviselők: R. Trott meghatalmazott, segítői: D. Waelbroeck és E. Bourtzalas ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az ECDC 2011. augusztus 25-i, a felperes által a vírusos kórokozók molekuláris tipizálásának közegészségügyi hatékonyságával kapcsolatos rendszeres felülvizsgálatra és szakértői útmutatásra vonatkozó szolgáltatásnyújtásra irányuló PROC/2011/041 közbeszerzési eljárás (HL 2011/S 109-179084) keretében benyújtott ajánlatot elutasító határozatának megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. Az Ethniko kai Kapodistriako Panepistimio Athinon maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ (ECDC) részéről felmerült költségeket.

(¹) HL C 25., 2012.1.28.

A Törvényszék elnökének 2013. május 15-i végzése — Németország kontra Bizottság

(T-198/12. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés — A játékokban található antimon, arzén, bárium, ólom és higany tekintetében meghatározott határértékek — A német hatóságok által közölt, ezen anyagok tekintetében meghatározott határértékek fenntartására vonatkozó összes nemzeti rendelkezés jóváhagyásának Bizottság általi elutasítása — Ideiglenes intézkedés iránti kérelem — Elfogadhatóság — Sürgősség — Fumus boni iuris — Az érdekek mérlegelése”)

(2013/C 189/48)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: T. Henze és A. Wiedmann meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Patakia és G. Wilms meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A német hatóságok által közölt, a játékokban található antimon, arzén, bárium, ólom és higany tekintetében meghatározott határértékre vonatkozó nemzeti rendelkezéseknek a Törvényszék érdemi határozathozataláig történő fenntartásának ideiglenes jóváhagyására irányuló kérelem.

A végzés rendelkező része

1. A Törvényszék elnöke kötelezi az Európai Bizottságot, hogy ideiglenesen hagyja jóvá a Németországi Szövetségi Köztársaság által közölt, a játékokban található antimon, arzén, bárium, ólom és higany tekintetében meghatározott határértékre vonatkozó nemzeti rendelkezéseknek a Törvényszék érdemi határozathozataláig történő fenntartását.
2. A Törvényszék elnöke az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet ezt meghaladó részében elutasítja.
3. A Törvényszék elnöke a költségekről jelenleg nem határoz.